

Информация для всех пациентов

При регистрации на первичное посещение центра Callen-Lorde вас попросят предъявить удостоверение личности с фотографией, выданное правительством. Кроме того, если ваш доход меньше в два раза, чем федеральный уровень бедности, вы можете представить доказательства/подтверждение своего дохода для участия в программе скользящей шкалы оплаты или других программах страхования. Если у вас есть страховка, просим вас при каждом посещении предъявлять наиболее актуальную карту. О любых изменениях в вашем доходе или страховом покрытии следует сообщать в регистратуру до момента регистрации.

- **Рецептурные препараты:** аптеки медицинского центра Callen-Lorde, расположенные в районах Chelsea, Brooklyn и Bronx, предоставляют всем пациентам недорогие рецептурные препараты, а также скидки на препараты, отпускаемые без рецепта, и другие имеющиеся товары. Для получения дополнительной информации касательно получения, обновления или продления рецептурных препаратов, в том числе о том, как забрать и доставить препарат или товар, обратитесь к любому сотруднику или позвоните по номеру (212) 271-7260.
- **Стоматологические услуги:** принимаются ADAP Plus, Medicaid, Self Pay и некоторые планы управляемого медицинского обслуживания в рамках Medicaid.
- **Услуги в области повседневного здоровья:** принимаются ADAP Plus, Medicaid, некоторые виды управляемого медицинского обслуживания в рамках Medicaid, Medicare и Self Pay.

Информация для незастрахованных / недостаточно застрахованных пациентов

Если вы соответствуете определенным требованиям относительно дохода, места жительства и (или) медицинского обслуживания, мы предлагаем финансовую проверку на месте, помощь по направлению и зачислению в программу страхования государством программ страхования, таких как Family/Child Health Plus, Medicaid или ADAP. Если вы не соответствуете требованиям для участия в данных планах, мы предлагаем программу скидок по скользящей шкале оплаты на основе подтвержденного документами дохода и количества членов семьи, находящихся на иждивении. Если вы соответствуете критериям участия, счет за ваши визиты и процедуры в офисе будет выставлен со скидкой при условии готовности оплачивать ваши медицинские, психиатрические или стоматологические услуги.

- **Визиты в приемную и процедуры:** после прохождения проверки центр Callen-Lorde запросит оплату вашего визита, период и любые связанные с ним процедуры, выполненные вашим поставщиком медицинских услуг, что может быть осуществлено следующими способами: оплата наличными деньгами, денежные переводы, личные чеки, а также оплата картами MasterCard, Visa, Discover и American Express. Центр Callen-Lorde посылает счета каждые три месяца или после возникновения нового платежа. Оплата запрашивается после получения счета. Ни одному пациенту не будет отказано по причине неспособности заплатить за услуги; пациенты могут поговорить с нашей командой специалистов по кредитам, чтобы обсудить альтернативные способы оплаты или способы преодоления трудностей.
- **Лабораторные услуги:** Оплата большинства диагностических обследований, проводимых во время вашего медицинского визита, взимается отдельно, и счет направляется на ваш почтовый адрес компанией BioReference Laboratories Inc. Следует заранее узнать об их оплате со скидкой, если вы хотите получить представление о сумме вашего счета. Если вы хотите внести предоплату за анализ или если вы получили счет по ошибке, свяжитесь с сотрудниками напрямую по номеру 1-800-229-5227.

Информация для застрахованных пациентов

- Центр Callen-Lorde принимает страхования по планам ADAP Plus, Medicaid & Medicaid Managed Care, Medicare & Medicare HMO и Select Commercial & HMO Планы, таким как Oxford/United Healthcare, Empire BCBS, Aetna, Cigna, и планам страхования, входящим в сеть Multiplan. Вы можете позвонить в наш финансовый отдел по работе с пациентами, чтобы проверить, сотрудничаем ли мы с вашей страховой компанией, по телефону 212-271-7253.
- При оформлении заказа вас попросят оплатить все наличные расходы и непогашенную задолженность, определяемые страховщиками выплатами и ограничениями вашего плана. Хотя мы стремимся помочь вам получить максимально допустимую для вас выплаты по вашей страховке, нам также необходимо, чтобы вы понимали и соблюдали положения вашего страхового плана.
- Очень важно, что ваше страхование – это финансовый договор между вами и вашей страховой компанией. Возможно, вам потребуется специально выбрать одного из наших медицинских сотрудников в качестве поставщика первичной медицинской помощи (primary care provider, PCP) до проведения лечения или поручить проведение лабораторных анализов иным поставщикам. Кроме того, ваше покрытие может быть ограничено суммой ежегодного нестрахуемого минимума, совместного страхования, доплаты, объемом не покрываемых услуг и (или) выплат уровнем поставщиков.
- Когда это возможно, центр Callen-Lorde будет подавать страховое требование вашему поставщику услуг от вашего имени. Ваш план страхования должен прислать ответ в течение 4-6 недель в форме документа «Разъяснение страховых выплат», отправленного вам и центру. Если вы получили от страховой компании чек по страховому требованию, поданному центром Callen-Lorde от вашего имени, не переводите его в наличные средства на своем личном счете. Вместо этого сделайте передаточную надпись на имя Общественного медицинского центра Callen-Lorde и отправьте счет по почте в финансовый отдел по работе с пациентами по адресу: 356 West 18th Street, New York, NY 10011.

Вопросы: если вы обеспокоены по поводу каких-либо других проблем с покрытием, выставлением счетов или оплатой, просим вас связаться с нашим финансовым отделом по работе с пациентами по номеру 212-271-7253 или отправить ваш отчет с любой обновленной информацией о доходах или страховке по номеру 212-271-8128. Мы приложим все усилия, чтобы изучить и внести исправления в вашу учетную запись в течение следующих 5-7 рабочих дней.

Как пациент клиники в штате New York, вы имеете право в соответствии с законом:

- (1) получать услуги независимо от возраста, расы, цвета кожи, сексуальной ориентации, религии, семейного положения, пола, гендерной идентичности, национального происхождения или источника оплаты;
- (2) на обращение с вниманием, уважением и достоинством, в том числе сохранение неприкосновенности частной жизни при лечении;
- (3) получать информацию об услугах центра;
- (4) получать информацию о положениях, касающихся страхового покрытия услуг неотложной помощи в нерабочее время;
- (5) получать информацию и предварительную смету расходов на услуги, просматривать список планов медицинского обслуживания и больниц, сотрудничающих с центром; иметь право на возмещение расходов третьими сторонами и, в соответствующих случаях, доступ к бесплатному или льготному медицинскому обслуживанию;
- (6) получать по запросу подробную копию выписки по своему счету;
- (7) получать у своего лечащего врача или его представителя полные и актуальные сведения касательно своего диагноза, лечения и прогноза в терминах, которые, как ожидается, пациент в достаточной степени понимает;
- (8) получать от своего врача информацию, необходимую для предоставления информированного согласия до начала любой не неотложной процедуры или лечения либо и того, и другого. Информированное согласие должно включать, как минимум, предоставление информации, касающейся конкретной процедуры или лечения, или обоих, обоснованные предсказуемые риски, связанные с ними, и альтернативные варианты ухода или лечения, если они имеются, которые были бы раскрыты разумным практикующим врачом при аналогичных обстоятельствах таким образом, чтобы пациент смог принять информированное решение;
- (9) отказаться от лечения в пределах, разрешенных законом, и получить полную информацию о медицинских последствиях своих действий;
- (10) отказаться от участия в экспериментальных исследованиях;
- (11) высказывать жалобы и рекомендовать изменения в правилах и услугах сотрудникам центра, организатору и Департаменту здравоохранения штата New York, не опасаясь применения ответных мер;
- (12) выражать жалобы на предоставленный уход и услуги, а также получать от центра расследование таких жалоб. Центр обязан в течение 30 дней предоставить пациенту или его (ее) представителю письменный ответ с указанием результатов расследования. Центр также обязан уведомить пациента или его (ее) представителя о том, что если пациент не удовлетворен ответом центра, пациент может подать жалобу в Департамент здравоохранения штата New York;
- (13) на сохранение неприкосновенности частной жизни и конфиденциальности всей информации и записей, относящихся к лечению пациента;
- (14) утверждать или отказываться в передаче или раскрытии содержания своей медицинской карты медицинскому работнику и (или) медицинскому учреждению, за исключением случаев, предусмотренных законодательством или договором об оплате третьей стороной;
- (15) иметь доступ к своей медицинской карте в соответствии с разделом 18 Закона о здравоохранении и частью 50-3. Для получения дополнительной информации перейдите по ссылке:
http://www.health.ny.gov/publications/1449/section_1.htm#access;
- (16) наделять полномочиями членов семьи и других взрослых, которым будет отдан приоритет на посещения в соответствии с вашей способностью принимать посетителей;
- (17) если применимо, высказывать свои пожелания касательно донорства органов и тканей. Лица в возрасте шестнадцати лет и старше могут задокументировать согласие на донорство своих органов, глаз и (или) тканей после смерти, зарегистрировавшись в реестре доноров штата New York «Подари жизнь» или оформив свое согласие на донорство органов и (или) тканей в письменной форме несколькими способами (например, доверенность на медицинское обслуживание, завещание, карта донора или другой подписанный документ). Доверенность на медицинское обслуживание можно составить в центре;
- (18) просматривать список планов медицинского обслуживания и больниц, сотрудничающих с центром; и
- (19) получать предварительную смету на сумму, которая вам будет выставлена после оказания услуг.

Общественный медицинский центр Callen-Lorde уделяет первоочередное внимание вашему участию в вашем лечении. Наша цель заключается в формировании партнерских отношений между вами и вашим(-и) поставщиком(-ами) услуг, которые будут способствовать получению вами наилучшего медицинского обслуживания. Это партнерство требует определенного уровня вашей личной ответственности. Далее приведен перечень обязанностей пациента, утвержденный Советом директоров центра Callen-Lorde.

Обязанности пациентов центра Callen-Lorde приведены ниже:

- Уважать конфиденциальность и неприкосновенность частной жизни всех пациентов и посетителей центра Callen-Lorde.
- Проявлять уважение к комфорту и безопасности, а также к пациентам, посетителям, персоналу и собственности центра Callen-Lorde следующими способами:
 - Не шуметь.
 - Использовать мобильный телефон только в разрешенных зонах здания и не звонить по видеосвязи.
 - Не вести видео- и аудиозапись.
 - Не кричать, не пользоваться бранными словами и не допускать дискриминационных высказываний по отношению к сотрудникам центра Callen-Lorde, находясь в здании или по телефону.
 - Не делать замечаний и не совершать действий сексуального характера в отношении сотрудников, пациентов или посетителей.
 - Не наносить вред, не использовать угрожающие слова и жесты по отношению сотрудников, пациентов или посетителей центра Callen-Lorde.
 - Не наносить чрезмерное количество парфюмерии, ароматических масел или других ароматов.
 - Не использовать компьютеры, телефоны или другое оборудование центра Callen-Lorde без разрешения.
 - Отслеживать свои визиты и приходить вовремя на все приемы.
 - Отменять приемы, уведомляя об этом по крайней мере за 24 часа, если у вас нет возможности прийти на назначенный прием.
- Принимать активное участие в лечении, в частности:
 - Сотрудничать со своим поставщиком медицинских услуг, чтобы определиться с вашим лечением и спланировать его.
 - Задавать вопросы, если вы не понимаете, для чего проводится лечение, или что от вас ожидается.
 - Информировать своего поставщика медицинских услуг в случае возникновения проблемы после лечения.
- Предоставлять точную и полную информацию о ваших текущих жалобах на здоровье, перенесенных заболеваниях, случаях госпитализации, лекарствах, аллергиях и других вопросах, касающихся вашего здоровья и (или) психического состояния.
- Убеждаться, что у центра Callen-Lorde есть ваша актуальная контактная информация, включая ваш адрес, номер телефона и номера контактных лиц для связи в экстренных ситуациях. Если вы не предоставите нам точную информацию, мы, возможно, не сможем связываться с вами и передавать важные сообщения, касающиеся вашего здоровья.
- Оплачивать счета в меру своих возможностей. Сюда входит предоставление точной информации о медицинском страховании, подтверждение дохода, заявление на получение пособий, спонсируемых правительством, и (или) принятие мер для составления гибкого плана платежей.
- Не приносить в медицинский центр алкогольные напитки или наркотические вещества.
- Не курить обычные или электронные сигареты в медицинском центре или в 25 футах от здания.
- Не приносить оружие в медицинский центр. Центр Callen-Lorde – это безоружная территория.
- Не приводить в медицинский центр домашних животных или таких, которые не являются поводырями.
- Звонить по номеру 911 при возникновении неотложного медицинского состояния.
- Соблюдать все правила, процедуры и рекомендации центра Callen-Lorde. Невыполнение этого требования может повлиять на вашу способность получать услуги в центре Callen-Lorde, вплоть до выписки из медицинского учреждения.

Если вы не понимаете эти ожидания или у вас есть вопросы, касающиеся ваших обязанностей в качестве пациента центра Callen-Lorde, сообщите нам об этом.

В ДАННОМ УВЕДОМЛЕНИИ ОПИСАНО, КАКИМ ОБРАЗОМ МЕДИЦИНСКАЯ ИНФОРМАЦИЯ О ВАС МОЖЕТ ИСПОЛЬЗОВАТЬСЯ И ПЕРЕДАВАТЬСЯ ТРЕТЬИМ ЛИЦАМ И КАК ВЫ МОЖЕТЕ ПОЛУЧИТЬ ДОСТУП К ЭТОЙ ИНФОРМАЦИИ. ВНИМАТЕЛЬНО ОЗНАКОМЬТЕСЬ С СОДЕРЖАНИЕМ.

Понимание защищенной медицинской информации, содержащейся в вашей медицинской карте

Каждый раз при посещении вами больницы, врача или другого поставщика медицинских услуг производится запись о вашем визите. Как правило, в этой записи указываются ваши симптомы, результаты обследований и анализов, диагнозы, схема лечения и план дальнейшего ухода или лечения. Эта информация, часто именуемая защищенной медицинской информацией (protected health information, PHI), используется в качестве:

- основы для планирования вашего ухода и лечения;
- средства коммуникации между многочисленными медицинскими специалистами, которые вносят свой вклад в ваше лечение;
- юридического документа, в котором описано полученное вами медицинское обслуживание;
- средства, с помощью которого вы или сторонний плательщик можете подтвердить, что услуги, выставленные в счете, на самом деле были предоставлены;
- инструмента для обучения медицинских работников;
- источника данных для медицинских исследований;
- источника информации для должностных лиц сферы здравоохранения, ответственных за улучшение здоровья нации;
- источника данных для планирования деятельности медицинского учреждения и организации маркетинга;
- инструмента для оценки и непрерывной работы над улучшением качества медицинского обслуживания, которое мы оказываем, и достижения результатов.

Понимание того, какая медицинская информация содержится в вашей медицинской карте и как она используется, помогает вам:

- обеспечить точность данных;
- лучше понять, кто, когда, где и почему другие лица могут получать доступ к вашей медицинской информации, а также к какой именно информации;
- принимать более информированные решения при разрешении раскрытия информации другим лицам.

Ваши права в отношении медицинской информации

Хотя ваша медицинская карта является физическим имуществом медицинского учреждения, которое ее составило, информация, содержащаяся в ней, принадлежит вам. Вы имеете право:

- Требовать наложения ограничения на определенные виды использования и передачи вашей защищенной медицинской информации для осуществления лечения, оплаты услуг или действий по медицинскому уходу; лицам, участвующим в вашем лечении; или для уведомления о вашем местонахождении, общем состоянии или смерти. Центр Callen-Lorde не обязан соглашаться с таким ограничением.
- По запросу получать бумажную копию Уведомления о правилах и процедурах обеспечения конфиденциальности.
- Проверять и получать бумажную или зашифрованную электронную копию вашей защищенной медицинской информации на любом устройстве/носителе, которое защищено паролем и считается защищенным, за разумную плату.
- Подавать запрос на внесение изменений в вашу защищенную медицинскую информацию. Центр Callen-Lorde может отклонить ваш запрос при определенных обстоятельствах (например, если информация является точной и полной).
- Получать отчет о раскрытии вашей защищенной медицинской информации (список случаев раскрытия информации о вас центром Callen-Lorde). К этому не относится передача информации для осуществления лечения, мероприятий по оказанию медицинской помощи или передача информации на основании разрешения.
- Запрашивать и достигать приемлемой договоренности касательно получения сообщений, содержащих защищенную медицинскую информацию альтернативным способом (например, в электронном виде или по другому адресу).
- Требовать, чтобы защищенная медицинская информация, касающаяся услуг, полностью оплаченных наличными, не раскрывалась стороннему плательщику.
- Отзывать свое согласие или разрешение на использование или раскрытие защищенной медицинской информации, за исключением случаев, когда центр Callen-Lorde действовал, полагаясь на него.

Обязанности центра Callen-Lorde в отношении медицинской информации

CALLEN-LORDE

Закон обязывает центр Callen-Lorde:

- Сохранять конфиденциальность вашей защищенной медицинской информации.
- Предоставить вам уведомление о наших юридических обязанностях и правилах и процедурах обеспечения конфиденциальности информации о вас, которую мы собираем и храним.
- Использовать или раскрывать вашу защищенную медицинскую информацию только с вашего письменного согласия, даже если специальное письменное разрешение не требуется, за исключением случаев, предусмотренных законом, при необходимости оказания вам услуг или при проведении медицинских аудиторских проверок Министерством здравоохранения и социального обеспечения.
- Использовать или раскрывать вашу защищенную медицинскую информацию только после получения от вас специального письменного разрешения, касающегося использования или раскрытия защищенной медицинской информации, за исключением случаев, описанных в данном уведомлении.
- Соблюдать условия данного уведомления.
- Уведомить вас, если мы не сможем согласиться с запрошенным вами ограничением.
- Удовлетворять разумные запросы, которые могут у вас возникнуть в отношении передачи медицинской информации альтернативными способами. Центр Callen-Lorde имеет право использовать или раскрывать вашу защищенную медицинскую информацию без специального письменного разрешения от вас при наличии следующих обстоятельств:
- Для лечения, оплаты или осуществления медицинских мероприятий самим центром.
- Другому поставщику медицинских услуг для проведения лечебных мероприятий этим поставщиком медицинских услуг.
- Другой медицинской организации или поставщику медицинских услуг для осуществления этим поставщиком действий, связанных с оплатой.
- Другой медицинской организации для предоставления медицинского обслуживания этой организацией при определенных обстоятельствах.
- Осуществлять деятельность в соответствии с законодательством (для предотвращения или контроля заболеваний, травм и (или) инвалидности).
- Для проведения медицинских аудиторских проверок Министерством здравоохранения и социального обеспечения

Независимо от любого заявления в другом месте данного Уведомления, центр Callen-Lorde не будет использовать и раскрывать защищенную медицинскую информацию каким-либо способом, в отношении которого действуют ограничения или запрет в соответствии с законом. К использованию и раскрытию информации, в отношении которых применяется данное правило, относятся следующие ситуации:

- Раскрытие защищенной медицинской информации несовершеннолетних пациентов родителям или опекунам при наличии определенных обстоятельств (например, лечение заболевания, передающегося половым путем, аборт), когда несовершеннолетний пациент старше двенадцати лет возражает против раскрытия.
- Раскрытие защищенной медицинской информации, касающейся определенных заболеваний, за исключением случаев, когда это специально предусмотрено или разрешено законом.
- Раскрытие записей психотерапевта, за исключением случаев, когда автор этих записей использует их для лечения, либо когда центр Callen-Lorde использует или раскрывает записи для собственных программ обучения или для защиты в судебном разбирательстве или ином производстве, возбужденном пациентом.
- Организация маркетинга, за исключением личного общения с вами или предоставления вам подарка номинальной стоимости.

Мы оставляем за собой право вносить изменения в условия данного Уведомления и вводить в действие новые положения в отношении всей защищенной медицинской информации, которую мы храним. В случае изменения наших правил использования информации обновленное Уведомление будет предоставлено вам по вашей просьбе и будет размещено на видном месте в центре Callen-Lorde.

Получение дополнительной информации, отзыв согласия/разрешения или информирование о проблеме

Для осуществления любых прав, которыми вы наделены в рамках данного Уведомления, отзыва действующего согласия или разрешения, если у вас появились вопросы или возникла необходимость в получении дополнительной информации, вы можете обратиться к сотруднику по вопросам конфиденциальности по номеру: 212-271-7292. Если вы считаете, что ваши права на неприкосновенность частной жизни были нарушены, вы можете подать жалобу в центр Callen-Lorde или секретарю Министерства здравоохранения и социального обеспечения по следующим адресам

Privacy Officer
Callen-Lorde Community Health Center
356 West 18th Street
New York, NY 10011
(212) 271-7292

Secretary of Health and Human Services
U.S. Department of HHS
200 Independence Avenue, S.W.
Washington, D.C. 20201
(877) 696-6775
hhs.mail@hhs.gov

Подача жалобы не влечет за собой негативных последствий или преследования в отношении вас.

Примеры передачи информации для предоставления лечения, оплаты услуг и осуществления мероприятий в сфере медицинского обслуживания

CALLEN-LORDE

Предоставление лечения: лечение означает предоставление, координацию или управление вашим лечением со стороны поставщика(-ов) медицинских услуг, в том числе координацию или управление вашим лечением совместно с третьей стороной, консультации медицинских специалистов между собой касательно вашего состояния или направление от одного поставщика медицинских услуг к другому. Например: поставщик медицинских услуг в центре Callen-Lorde может передавать копии результатов ваших лабораторных анализов другому поставщику медицинских услуг, с которыми ему или ей необходимо ознакомиться для принятия решения по поводу вашего лечения.

Оплата услуг: оплата означает деятельность поставщика медицинских услуг по предоставлению или получению возмещения за предоставленные вам медицинские услуги, включая решения относительно соответствия критериям участия или объема страхового покрытия; выставление счетов, управление страховыми требованиями, мероприятия по сбору платежей и связанную с этим обработку медицинских данных; проверку медицинских услуг на предмет медицинской необходимости, покрытие в рамках плана медицинского обслуживания, целесообразность лечения или обоснование расходов; мероприятия по проверке использования средств; и некоторые виды раскрытия информации агентствам, занимающимся вопросами отчетности потребителей, связанные с возмещением расходов. Например: центр Callen-Lorde может выслать вашему страховщику счет, который включает информацию, позволяющую идентифицировать личность пациента, его или ее диагноз, выполненные процедуры и использованные материалы.

Осуществление мероприятий в сфере медицинского обслуживания: мероприятия в сфере медицинского обслуживания включают в себя, в частности, проведение оценки и улучшения качества предоставления услуг; демографические мероприятия связанные с улучшением медицинского обслуживания; проверку компетентности или квалификации медицинских работников; проведение программ обучения для медицинских работников; деятельность по аккредитации, сертификации, лицензированию и аттестации; проведение или организацию проведения медицинской экспертизы, предоставление юридических услуг и осуществление аудиторских функций; бизнес-планирование и развитие; а также управление бизнесом и общие административные мероприятия. Центр Callen-Lorde может также раскрывать сведения из вашей медицинской карты другому поставщику медицинских услуг, который предоставлял вам лечение, для проведения мероприятий по оценке качества предоставленных услуг. Например: команда по улучшению качества работы центра Callen-Lorde может использовать информацию, содержащуюся в вашей медицинской карте, для оценки медицинского обслуживания и результатов лечения в вашем случае и других подобных вам случаях в целях постоянного улучшения качества и эффективности оказываемого лечения.

Напоминания о приеме, альтернативные варианты лечения и другие льготы, связанные со здоровьем: центр Callen-Lorde может связываться с вами, чтобы напоминать о приемах, предоставлять информацию об альтернативных вариантах лечения или других связанных со здоровьем льготах и услугах, которые могут вас заинтересовать.

Сбор средств: центр Callen-Lorde может связаться с вами для сбора средств для организации.

Примеры других разрешенных или обязательных видов использования и раскрытия информации

С возможностью согласиться или отказаться: хотя виды использования и раскрытия информации, описанные ниже, могут осуществляться без вашего специального письменного разрешения, вам, как правило, должны предоставить возможность дать согласие или отказаться.

Лица, вовлеченные в уход за пациентом: центр Callen-Lorde может раскрыть члену семьи, другому родственнику, вашему близкому другу или любому другому лицу, назначенному вами, защищенную медицинскую информацию, напрямую связанную с участием этого человека в уходе за вами или оплате услуг, связанных с уходом за вами.

Уведомление о местонахождении пациента, общем состоянии или смерти: центр Callen-Lorde может использовать или раскрывать защищенную медицинскую информацию для уведомления или для оказания помощи в уведомлении члена семьи, вашего личного представителя или иного лица, ответственного за ваше обслуживание о вашем местоположении, общем состоянии или смерти, в том числе организации, уполномоченной законом или своим уставом оказывать помощь в ликвидации последствий стихийных бедствий с целью координации уведомлений.

Без возможности согласиться или отказаться: при соблюдении требований правил конфиденциальности описанные ниже виды использования и раскрытия информации могут осуществляться без вашего письменного разрешения и без предоставления вам возможности согласиться или отказаться.

В соответствии с требованием закона: центр Callen-Lorde может использовать или раскрывать защищенную медицинскую информацию в той степени, в какой этого требует закон, если это соответствует и ограничено соответствующими требованиями такого закона.

Для осуществления деятельности в сфере общественного здравоохранения: центр Callen-Lorde может раскрывать защищенную медицинскую информацию в рамках проведения различных мероприятий в сфере общественного здравоохранения. К этому относится раскрытие информации органу общественного здравоохранения, уполномоченному законом собирать или

получать информацию для предупреждения или контроля заболеваний, травм или инвалидности, или органу общественного здравоохранения или иному органу, уполномоченному законом получать сообщения о жестоком обращении с детьми или пренебрежении родительскими обязанностями; лицу, находящемуся под юрисдикцией Управления по контролю качества пищевых продуктов и лекарственных препаратов (Food and Drug Administration, FDA), касательно продукции или деятельности, регулируемых FDA, за которые это лицо несет ответственность для достижения целей, связанных с качеством, безопасностью или эффективностью продукции или деятельности, регулируемых FDA; если это разрешено законом, человеку, который, возможно, подвергся заражению инфекционным заболеванием; или вашему работодателю, когда центр Callen-Lorde оказывает медицинскую помощь по запросу работодателя, чтобы провести обследование, связанное с медицинским наблюдением на рабочем месте или определить, есть ли у вас заболевания или травмы, связанные с работой.

Жестокое обращение, отсутствие заботы или домашнее насилие: центр Callen-Lorde может раскрывать защищенную медицинскую информацию о вас, если обоснованно считает, что вы являетесь жертвой жестокого обращения, отсутствия заботы или домашнего насилия, государственному органу, уполномоченному на получение этой информации, в той мере, в какой такое использование или раскрытие информации требуется по закону, соответствует и ограничивается соответствующими требованиями данного закона; или если вы согласны на раскрытие информации; или в случаях, когда это прямо разрешено законом.

Действия по надзору в сфере здравоохранения: центр Callen-Lorde может раскрывать защищенную медицинскую информацию агентству по надзору в сфере здравоохранения для проведения мероприятий по надзору, уполномоченных законом, включая проверки; проведение гражданского, административного или уголовного расследования, разбирательства или действий; лицензирование или дисциплинарные взыскания; или иные действия, необходимые для надзора в сфере здравоохранения, реализации государственных благотворительных программ или соответствия стандартам программ, регулируемых правительством, или законам о гражданских правах, когда медицинская информация необходима для определения соответствия. В случаях, когда вы являетесь объектом расследования или действий, существуют ограничения на то, когда такая информация может быть использована или раскрыта.

Судебные и административные разбирательства: центр Callen-Lorde может раскрывать защищенную медицинскую информацию в судебном или административном разбирательстве в ответ на постановление суда или административного трибунала, или если выполняются определенные требования, а также в ответ на повестку, запрос на открытие информации или иной законный процесс, не сопровождающийся постановлением суда или трибунала. Для целей правоохранительных органов: центр Callen-Lorde может раскрывать защищенную медицинскую информацию в правоохранительных целях сотруднику правоохранительных органов при наличии определенных указанных обстоятельств.

Патологоанатомы, судмедэксперты и распорядители похорон: центр Callen-Lorde может раскрывать защищенную медицинскую информацию патологоанатомам или судмедэкспертам с целью идентификации умершего, определения причины смерти или выполнения других обязанностей, предусмотренных законом. Центр Callen-Lorde может также раскрывать защищенную медицинскую информацию распорядителям похоронами, если это необходимо для выполнения их обязанностей.

Донорство органов: центр Callen-Lorde может использовать или раскрывать защищенную медицинскую информацию организациям по закупке органов или другим организациям, занимающимся закупкой, хранением или трансплантацией трупных органов, глаз или тканей с целью облегчения донорства и трансплантации.

Научные исследования: при выполнении определенных требований центр Callen-Lorde может раскрывать защищенную медицинскую информацию исследователям для подготовки к исследованиям, для проведения исследований с использованием информации об умершем, а также в случае одобрения исследования институциональным наблюдательным советом.

Угроза здоровью или безопасности: центр Callen-Lorde может, с учетом некоторых исключений и при условии соблюдения определенных требований, использовать или раскрывать защищенную медицинскую информацию указанным организациям или лицам, если это необходимо, для предотвращения или уменьшения серьезной и непосредственной угрозы здоровью или безопасности человека или общественности или для идентификации или задержания кого-либо, кто может причинить серьезный физический вред другому лицу или который, судя по всему, сбежал из-под стражи.

Другие специализированные государственные обязанности: центр Callen-Lorde может использовать или раскрывать защищенную медицинскую информацию в определенных случаях, связанных с военными и другими специализированными государственными обязанностями, например, военнослужащим, если соответствующие органы военного командования сочтут это необходимым.

Компенсации работникам: центр Callen-Lorde может раскрывать защищенную медицинскую информацию на основании разрешения и в объеме, необходимом для соблюдения законов, касающихся компенсаций работникам или других подобных установленных законом программ.

В федеральном законодательстве предусмотрено, что ваша медицинская информация должна быть передана соответствующему агентству по надзору в сфере здравоохранения, органу общественного здравоохранения или адвокату при условии, что сотрудник или деловой партнер добросовестно считают, что мы совершили противоправные действия или иным образом нарушили профессиональные или клинические стандарты и потенциально подвергаем опасности одного или нескольких пациентов, работников или общественность.

Сотрудничество с сетью общественных организаций OCHIN

Общественный медицинский центр Callen-Lorde является частью организованной системы медицинского обслуживания, включающего участников сети общественных организаций OCHIN. Актуальный список участников OCHIN доступен на веб-сайте www.ochin.org. В качестве делового партнера центра Callen-Lorde сеть общественных организаций OCHIN предоставляет информационные технологии и сопутствующие услуги центру Callen-Lorde и другим участникам сети OCHIN. Сеть общественных организаций OCHIN также участвует в мероприятиях по оценке и улучшению качества от имени своих участников. Например, OCHIN координирует деятельность по клиническим обзорам от имени участвующих организаций в целях установления стандартов передовой практики и оценки клинических преимуществ, которые могут быть получены в связи с использованием электронных систем медицинских записей. Сеть общественных организаций OCHIN также помогает участникам проводить совместную работу над повышением эффективности управления направлениями пациентов к внутренним и внешним поставщикам медицинских услуг. Центр Callen-Lorde может передавать вашу личную медицинскую информацию другим участникам сети общественных организаций OCHIN или обмениваться ею только тогда, когда это необходимо для лечения или проведения медицинских мероприятий в рамках организованной системы медицинского обслуживания. Мероприятия по медицинскому обслуживанию могут включать, помимо прочего, декодирование вашего места проживания для получения вами улучшенных клинических показателей.

Личная информация о здоровье может включать медицинскую информацию о перенесенных заболеваниях, текущем состоянии и планируемом в будущем лечении, а также информацию, предусмотренную правилами обеспечения конфиденциальности. Информация, в той степени, в которой она раскрыта, будет раскрыта в соответствии с правилами обеспечения конфиденциальности или любым другим применимым законодательством с поправками, вносимыми время от времени. У вас есть право изменить свое решение отозвать настоящее согласие, однако информация, возможно, уже была раскрыта в рамках данного вами разрешения. Это согласие будет оставаться в силе, пока оно не будет аннулировано вами в письменной форме. В случае запроса вам предоставят список организаций, которым была раскрыта ваша информация.

Использование технологий интеллектуальной окружающей среды

С согласия пациента Callen-Lorde может использовать технологии интеллектуальной окружающей среды во время приёма врача. В каждом случае, когда может использоваться искусственный интеллект, у пациента будет запрашиваться устное согласие.

Эти технологии применяют искусственный интеллект для «прослушивания» разговора медицинского персонала с пациентом во время визита, и создания черновых записей или краткого резюме визита в режиме реального времени для дальнейшего редактирования врачом. Это позволяет врачу сосредоточиться на вас, пациенте, вместо того чтобы вводить информацию в компьютер во время приёма. Технологии интеллектуальной окружающей среды работают в фоновом режиме, формируя черновую клиническую запись или краткое резюме вашего визита, которое редактируется врачом после приёма. Callen-Lorde уверяет вас, что защита конфиденциальности и безопасности вашей медицинской информации является нашим высшим приоритетом. Мы соблюдаем все применимые законодательные нормы, включая, в частности, Закон США о сохранении и подотчётности медицинского страхования 1996 года, со всеми последующими поправками (HIPAA).

Коммуникации в сфере сбора средств

Callen-Lorde может связываться с вами по вопросам сбора средств. Вы имеете право отказаться от получения таких сообщений.